

MOLOT

Model:

MRS 1230

**Operating Instructions
and maintenance**

Random orbital sander



CE EAC

Dear customer!

We are constantly working to improve and enhance MOLOT branded products.

Therefore, specifications, design and equipment are subject to change without notice.

We deeply apologize for any inconvenience this may have caused.

MOLOT eccentric grinders are characterized by high durability and guaranteed reliability. The eccentric grinders are designed for working on wood as well as painted surfaces.



ATTENTION - to reduce the risk of damage you must read the operating instructions!

This power tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the power tool.

Before plugging the product into an outlet, always make sure that the power button is in the OFF position and working properly.

If there is an interlock on the power button when the power supply is interrupted, be sure to turn the switch to the OFF position to prevent the product from turning on by itself.

Use headphones, gloves, safety glasses, respirator when working.

Equipment Description



1. Outsole
2. Dust collector connection
3. Dust collector
4. Switch
5. Ventilation openings

Supply package

- Eccentric grinder - 1 pc.
- Dust collector - 1 pc.

- Sandpaper 125 mm. - 1 pc.
- Instruction - 1pc.

Technical characteristics of the model

Parameters \ Model	MRS 1230
Rated voltage	230 B
Nominal frequency	50 Hz
Rated power consumption	300 W
Nominal speed	13000 min ⁻¹
sole diameter	125 mm
Vibration amplitude	3 mm
RPM control	no
Degree of protection	IP20
Weight (without accessories)	1.16 kg

The device is intended for indoor household use only. It is necessary to stop operation of the tool periodically to cool the motor and other parts, which will prolong the life of your tool. The temperature range when using the power tool is -10°C to +35°C. If the ambient temperature is below -10°C or above +35°C, use of the tool is not recommended. **Specified specifications may vary within ±5%.**

Safety regulations

Caution: Power tools are high-risk equipment.

The following basic safety rules must be strictly observed when using power tools to avoid the risk of electric shock, injury or fire.

Read and memorize these instructions before operating the power tool. Keep the safety instructions in a safe place.

Workplace

Keep the work area clean and well-lit.

Cluttered, poorly lit workplaces cause injuries.

Do not use the power tool in explosive atmospheres, such as areas where flammable liquids, gases, or dust are present.

Power tools create sparks that can cause dust or vapor to ignite.

Keep children and visitors at a safe distance from operating power tools.

Do not get distracted - this can cause you to lose control while working and cause injury.

Electrical safety

Before switching on, check that the power supply voltage of your power tool corresponds to the mains voltage; check that the cable, plug and socket are in good condition; if these parts are defective, further operation is prohibited.



This symbol indicates that the device is double-insulated in accordance with EN60745: Accordingly, a ground wire is not necessary.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, stoves, and refrigerators. The risk of electric shock increases dramatically if your body comes in contact with a grounded object.

If the use of power tools in wet places is unavoidable, current to the power tool must be supplied through a special breaker device that disconnects the power tool in case of leakage. Electrician's rubber gloves and special footwear will further increase your personal safety.

Do not expose the power tool to rain or wet conditions. Water trapped in the power tool greatly increases the risk of electric shock.

Handle the power cord with care. Never use the cord to carry the power tool or pull the plug from the outlet. Keep cord away from high temperatures, oily liquids, sharp edges or moving parts. Replace a damaged cord immediately. A damaged cord increases the risk of electric shock.

When operating power tools outdoors, use electrical extension cords specifically designed for this purpose.

Personal Security

Be careful, watch what you are doing at all times, and use common sense when operating power tools.

Do not use the power tool while you are fatigued or under the influence of medication or slow-reacting agents, or alcohol or drugs. Doing so could result in serious injury.

Wear appropriate clothing. Clothing that is too loose, jewelry, or long loose hair can get caught in moving parts of the power tool.

Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Keep your hands dry, clean, and free of oily residue.

Avoid switching on suddenly.

Attention!

Before plugging the product into an outlet, always make sure that the power button is in the OFF position and working properly.

If there is an interlock on the power button when the power supply is interrupted, be sure to turn the switch to the OFF position to prevent the product from turning on by itself.

Avoid placing foreign objects in the moving parts of the power tool. Doing so may result in damage to the power tool or serious injury.

Keep your balance securely. Use good support and always keep your body balance securely. Proper support and balance allow you to maintain reliable control of the power tool in unexpected situations.

Use equipment that ensures your safety. Always wear safety glasses.

Respirator, non-slip safety boots, helmet, or earmuffs should be used for appropriate conditions.

Power tool use and maintenance

- Use clamps, clamps, vise, or other method of securely holding the workpiece. Holding the workpiece by hand or body is not secure and can cause loss of control and result in tool breakage or injury.
- Do not overload the power tool. The maximum load on the grinding platform must not exceed 20N (max. 2 kg), if the load is exceeded, the movement of the grinding platform may stop and the tool may break down.
- Use the right power tool for the job. The right power tool allows you to do a better job and provides greater safety.
- Do not use the power tool if the "ON/OFF" key does not work. Any power tool in which the ON/OFF key is defective is an EXTREME hazard and must be repaired before operation.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, replacing accessories or supplies, or storing the power tool. This preventive safety precaution reduces the risk of the power tool being switched on accidentally.
- Keep power tools out of the reach of children and others who are not skilled in the use of power tools. Power tools are dangerous in the hands of unskilled users.
- Carry out the necessary maintenance of power tools in good time. Properly maintained power tools with sharp blades make it easier and safer to perform work and improve safety.
- Any change or modification is prohibited, as this may result in damage to the power tool and/or personal injury.
- Regularly check the tool's adjustments and for deformation of working parts, broken parts, and power tool conditions that may affect the improper operation of the power tool. If there is damage, repair the power tool before starting work. Many accidents are caused by poorly maintained power tools. Make a schedule for periodic service of your power tool.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one power tool may become dangerous when used on another power tool.

Maintenance

- The power tool should only be serviced by qualified personnel from authorized service centers. Servicing performed by unqualified personnel can cause tool damage and personal injury. For example, the internal wires may be incorrectly arranged and pinched, or the return springs in the guards may be incorrectly installed.
- When servicing the power tool, use only recommended replacement consumables, attachments, and accessories. Use of non-recommended consumables, attachments, and accessories may result in damage to the power tool or personal injury.
- The use of some cleaning agents such as gasoline, ammonia, etc. will damage plastic parts.

Safety rules for working with the eccentric grinder

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

- Always wear safety glasses when using this power tool. Wear a respirator when working where dust is generated.
- Securely clamp the workpiece while machining. Never hold the workpiece in your hand or clamp it with your feet.
- Never leave the ON/OFF key locked in the "ON" position. Make sure the On/Off key is in the "OFF" position before turning on. Accidental starts can cause injury.

NEVER GRIND MATERIALS WITH THIS TOOL, CONTAINING ASBESTOS, GYPSUM AND OTHER BINDING BULK MATERIALS!

- Disconnect the product from the power supply before carrying out sandpaper replacement, maintenance or repair work.
- Make sure the On/Off switch is in the "Off" position before connecting to the mains power supply
- Do not work with excessively large workpieces!
- Do not attempt to achieve results that exceed the technical and physical characteristics of the tool.
- Treat the product with care. Do not use worn or torn sheets of sandpaper. Keep the handles clean and dry, do not allow moisture and oils to get on their surface.
- The product must be disconnected from the power supply during maintenance, e.g. when replacing the sandpaper.

Hold the hand-held machine only by the insulated surfaces of the handles when carrying out work in which the working tool may touch concealed wiring or the machine's own cable. If the working tool touches a live wire, exposed metal parts of the hand-held machine may become energized and cause an electric shock to the operator.

Rules for the operation of the equipment

Important: Before starting work, check the power tool for possible damage. Check all components for proper installation, free movement and proper operation of moving parts. Be sure to check that all screws on the power tool are tight and adjust all adjustments. Please note that the tool has been adjusted and adjusted at the factory, however, minor deviations may occur due to transportation of the product.

Attention! Operating mode of the power tool: S2. It is necessary to stop the tool after 10 minutes of continuous operation for 5 minutes of rest.

1. Attaching the dust collector

Insert the dust collector (3) into the dust collector connection (2). The dust generated during work flows through the perforated holes in the grinding wheel and the soleplate into the dust container.

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

Important: Use a dust bag and respirator at all times to protect the respiratory system.

2. Power On/Off

Press the switch (4) to turn the tool on.

3. Changing the grinding wheel

Place the grinding wheel on the sole plate (1)

Attention: the perforated holes of the lap must match the holes on the sole plate, otherwise the dust will not be able to enter the dust collector.

4. Changing the grinding pad

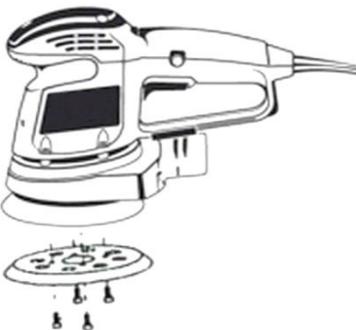
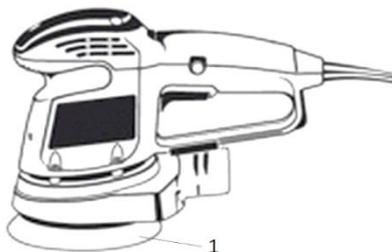
Remove the 4 screws and replace the sanding pad. A worn sole plate must be replaced immediately.

5. Dust removal

When working with the dust bag, clean it regularly. Do not overfill the dust bag; remove dust from the dust bag when it is about 2/3 full.

Use extreme caution when removing dust, as some materials in dust form can be explosive. Mixtures of dust and oil or water may eventually ignite themselves.

Metal dust, which is generated when processing light metals, can be explosive or flammable. Always keep the workplace clean - mixtures of different materials are particularly dangerous.



Equipment maintenance

Important: Before carrying out any work on the eccentric sander, pull the plug out of the mains socket.

- 1) Clean the eccentric sander regularly. It is recommended to clean the grinder each time after use. For best cleaning results, clean the sander with compressed air.
- 2) Do not use sharp objects to clean the eccentric grinder. Do not allow liquids to get inside the tool. Use a soft cloth to clean the machine body, never use gasoline, solvents or detergents that corrode the plastic.
- 3) Vents must always be kept open.
- 4) Remove any adhering sanding debris with a fine paint brush. To maintain optimum suction, unscrew the safety cover from time to time and gently clean the dust ducts.
- 5) Periodically lubricate rubbing parts of the power tool to prolong its life.
- 6) For machines with type Y power cord attachment: the manufacturer or the manufacturer's agent must replace it, if necessary, for safety reasons.

The power tool should be serviced only by qualified personnel of authorized service centers.

Servicing performed by unqualified personnel can cause damage to the tool and personal injury. When servicing the power tool, use only recommended replacement parts, attachments, and accessories. Use of non-recommended consumables,

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

attachments, and accessories may result in damage to the power tool or personal injury.

LIMIT STATE CRITERIA, CRITICAL FAILURES AND PERSONNEL ACTIONS

Erroneous personnel actions that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel should carefully read the operating manual before use. Compliance with the requirements and recommendations of the operating manual will prevent possible erroneous actions when working with the device, ensure optimal functioning of the device and prolong its service life.

Major Misconceptions

Start operating the unit without reading the operating manual and familiarizing yourself with the heater.

Leaving an operating device unattended.

The device may be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge.

Failure to use personal protective equipment (earmuffs, goggles or face shield) when operating the device.

List of critical failures

Failure of the controls.

Failure of major power components.

Critical damage to housing components.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, stop further work and assess the cause of the incident.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to rectify the problem, contact the service department.

Worn parts must be replaced by qualified service technicians.

Limit state criteria

Breakdowns (wear, corrosion, deformation, aging, cracks or fractures) of assemblies and parts or their combination are considered to be the criteria of the limit state of the device if they cannot be repaired in the conditions of authorized service centers with original parts or if it is economically inexpedient to carry out the repair. The device and its parts that have failed and cannot be repaired must be handed over to special collection points for recycling.

Warranty obligation

MOLOT tools are warranted in accordance with the laws and specifics of each country. If there are no statutory warranty periods, these will be set by the sales office that sells our products.

The beginning of the warranty period is the date of sale of the tool, and the confirmation is a correctly filled warranty card, the presence of a sales receipt or a document replacing it.

MOLOT

INSTRUCTION MANUAL

RANDOM ORBITAL SANDER

For warranty service you should contact the nearest service center that repairs our tools. When submitting the tool to the service center, it is necessary to present it in a clean condition with the indication of the defect, in the original packaging, with the operating instructions and a completed warranty card, as well as a sales receipt or a document replacing it.

Defects in the product assembly, which are due to the manufacturer's fault, are eliminated free of charge after the service center has carried out a diagnosis of the product.

If the malfunction is the fault of the user, the cost of repair services is borne by the user.

The time of work performance depends on the complexity of eliminating the cause of the defect and is set by the service center that accepted the instrument for repair.

Warranty service will not be provided in the following cases:

- Use of the tool for purposes other than those specified in the operating instructions;
- Absences:
 1. A properly completed warranty card, sales receipt confirming the date of purchase and warranty period, or other substitute document;
 2. Operating instructions, stickers on the tool with the serial number of the manufacturer;
- Natural wear and tear of mechanisms and components with a limited period of serviceability;
- Preventive maintenance and replacement of wear parts;
- Overloading or heavy use resulting in:
 1. simultaneous failure of one or more functionally related parts and assemblies;
 2. combustion, charring, melting of parts (heating elements, buttons, wires, enclosures) due to high internal temperature;
- mechanical damage, foreign objects inside;
- tampering, as well as repairs that have not been carried out by specialists of service centers repairing MOLOT tools.

The warranty does not cover consumables and accessories that are partially included in the scope of delivery.

Relations between the consumer and the manufacturer in case of detected defects of the product are carried out in accordance with the law "On Protection of Consumer Rights".

If the tool is used for production purposes, warranty periods may be shortened.

The warranty period is 12 months.

Manufacturer: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, at the manufacturing plant in China for MOLOT.

The service life of the product is 5 years if used properly.

At the end of the service life, maintenance must be carried out by qualified service technicians at the owner's expense, removing wear products and dust.

The product may only be used at the end of its service life if it complies with the safety requirements of this manual.

If the product does not meet the safety requirements, it must be disposed of.

The product (including batteries) does not belong to normal household waste. In case of disposal, take it to the appropriate waste collection point.

MOLOT

INSTRUCTION MANUAL
RANDOM ORBITAL SANDER

Date of manufacture:

07/2025

I am familiarized with the terms of warranty service.

The product was inspected at the time of purchase.

I have no complaints about the packaging, set and appearance.

Buyer Signature

Warranty cards

VALID WHEN FILLED OUT

CARD #1.

under warranty

(модель: _____)

Serial number: _____

To be filled out by the trade organization:

Продан: _____

(name and address of the company)

Date of Sale: _____

Продавец: _____

(signature)

Place
for
stamp

(FULL NAME)

VALID WHEN FILLED OUT

CARD #2.

under warranty

(модель: _____)

Serial number: _____

To be filled out by the trade organization:

Продан: _____

(name and address of the company)

Date of Sale: _____

Продавец: _____

(signature)

Place
for
stamp

(FULL NAME)

Fills in for the repair facility:

(name and address of the company)

Исполнитель: _____ (_____)
(signature) (FULL NAME)

Владелец: _____

(owner's signature) (FULL NAME)

Утверждаю: _____
(signature)

Repair Date:

(position)

(Name of the head of the repair facility)

Place
for
stamp

Fills in for the repair facility:

(name and address of the company)

Исполнитель: _____ (_____)
(signature) (FULL NAME)

Владелец: _____

(owner's signature) (FULL NAME)

Утверждаю: _____
(signature)

Repair Date:

(position)

(Name of the head of the repair facility)

Place
for
stamp

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой MOLOT.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Шлифмашины эксцентриковые MOLOT отличаются высокой прочностью и гарантированной надежностью. Эксцентриковые шлифмашины предназначены для работы с деревом, а также для обработки окрашенных поверхностей.



ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации!

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Описание оборудования

- 1 Подошва
- 2 Штуцер пылесборника
- 3 Пылесборник
- 4 Выключатель
- 5 Вентиляционные отверстия

Комплект поставки

- Эксцентриковая шлифмашина – 1 шт.
- Шлифлист 125 мм. – 1 шт.
- Пылесборник – 1 шт.
- Инструкция – 1шт.

Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	MRS 1230
Номинальное напряжение	230 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	300 Вт
Номинальное число оборотов	13000 мин ⁻¹
Диаметр подошвы	125 мм
Амплитуда колебаний	3 мм
Регулировка оборотов	нет
Степень защиты	IP20
Масса (без принадлежностей)	1.16 кг

Устройство предназначено только для бытового применения внутри помещений. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от -10°C - +35°C. При температуре окружающей среды ниже -10°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется. **Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.**

Правила по технике безопасности

Внимание! Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует **СТРОГО** соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее Место

Содержите рабочее место чистым и хорошо освещённым. Загроможденные плохо освещённые рабочие места являются причиной травматизма. Не используйте электроинструмент во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара. Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов. Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Электробезопасность

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.



Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом.

Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель, отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструмент или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно. Поврежденный шнур увеличивает риск удара током.

При действии электроинструмента вне помещений, используйте электрические удлинители, специально для этого предназначенные.

Личная Безопасность

Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.

Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента.

Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.

Избегайте внезапного включения.

Внимание!

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

MOLOT

INSTRUCTION MANUAL **RANDOM ORBITAL SANDER**

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.

Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.

Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки.

Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.

Использование электроинструмента и обслуживание

- Используйте зажимы, струбцины, тиски или другой способ надежного крепления обрабатываемой детали. Удержание детали рукой или телом ненадежно и может привести к потере контроля и к поломке инструмента или травмам.
- Не перегружайте электроинструмент. Максимальная нагрузка на шлифовальную платформу не должна превышать 20N (не более 2 кг), при превышении нагрузки, может останавливаться движение шлифовальной платформы, а это может привести к поломке инструмента.
- Используйте электроинструмент, соответствующий вашей работе. Правильно подобранный электроинструмент позволяет более качественно выполнить работу и обеспечивает большую безопасность.
- Не используйте электроинструмент, если не работает клавиша «включения/выключения» («ON/OFF»). Любой электроинструмент, в котором неисправна клавиша включения/выключения, представляет ПОВЫШЕННУЮ опасность и должен быть отремонтирован до начала работы.
- Отсоедините штепсель от источника электропитания перед проведением любых регулировок, замены аксессуаров или принадлежностей, или при хранении электроинструмента. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- Храните электроинструменты вне досягаемости детей и других людей, не имеющих навыков работы с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках пользователей, не имеющих навыков.
- Вовремя проводите необходимое обслуживание электроинструментов. Должным образом обслуженные электроинструменты, с острыми лезвиями позволяют более легко и качественно выполнять работу и повышают безопасность.
- Любое изменение или модификация запрещается, так как это может привести к поломке электроинструмента и/или травмам.

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

- Регулярно проверяйте регулировки инструмента, а также на отсутствие деформаций рабочих частей, поломки частей, а также состояния электроинструмента, которые могут влиять на неправильную работу электроинструмента. Если есть повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед началом работ. Много несчастных случаев вызваны плохо обслуженным электроинструментом. Составьте график периодического сервисного обслуживания вашего электроинструмента.

- Используйте только принадлежности, которые рекомендуются изготовителем для вашей модели. Принадлежности, которые могут подходить для одного электроинструмента, могут стать опасными, когда используется на другом электроинструменте.

Обслуживание

- Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. Например, внутренние провода могут быть неправильно уложены и быть зажатыми, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлены.

- При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам.

- Использование некоторых чистящих средств, таких как бензин, аммиак, и т.д., приводит к повреждению пластмассовых частей.

Правила безопасности при работе со шлифмашиной эксцентриковой

- Всегда носите защитные очки при использовании этого электроинструмента. Используйте респиратор при работе, при которой образуется пыль.

- Надежно закрепите обрабатываемую деталь при обработке. Никогда не держите деталь в вашей руке или зажав ногами.

- Никогда не оставьте клавишу включения/выключения зафиксированной в положении «ON» («Включено»). Перед включением убедитесь в том, что клавиша включения/выключения находится в положении «OFF» ("Выключено"). Случайные запуски могут стать причиной травмы.

НИКОГДА НЕ ШЛИФУЙТЕ ДАННЫМ ИНСТРУМЕНТОМ МАТЕРИАЛЫ,

СОДЕРЖАЩИЕ АСБЕСТ, ГИПС И ПРОЧИЕ ВЯЖУЩИЕ СЫПУЧИЕ МАТЕРИАЛЫ!

- Отключите изделие от сети электропитания перед началом работ по замене шлифовальной бумаги, техническому обслуживанию или ремонту.

- Перед подключением к сети электропитания убедитесь, что переключатель «Вкл./Выкл» находится в положении «Выкл.»

MOLOT INSTRUCTION MANUAL

RANDOM ORBITAL SANDER

- Не работайте с чрезмерно большими заготовками!
- Не пытайтесь достичь результатов, которые превосходят технические и физические характеристики инструмента.
- Бережно относитесь к изделию. Запрещается использовать изношенные и порванные листы шлифовальной бумаги. Следите за чистотой и сухостью рукояток, не допускайте попадания влаги и масел на их поверхность.
- В процессе технического обслуживания, например при замене шлифовальной бумаги, необходимо отключить изделие от сети электропитания.

Держите ручную машину только за изолированные поверхности рукояток при производстве работ, при которых рабочий инструмент может прикоснуться к скрытой проводке или к собственному кабелю машины. При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу открытые металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

Правила по эксплуатации оборудования

Важно! Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

Внимание! Режим работы электроинструмента: S2. Необходимо прекращать работу инструмента после 10 минут непрерывной работы на 5 минут покоя.

1. Присоединение пылесборника

Вставьте пылесборник (3) в штуцер пылесборника (2). Образующаяся при работе пыль через перфорированные отверстия шлифовального круга и подошвы попадают в пылесборник.

Важно! Для предохранения органов дыхания постоянно используйте пылесборник и респиратор.

2. Вкл./выкл. питания

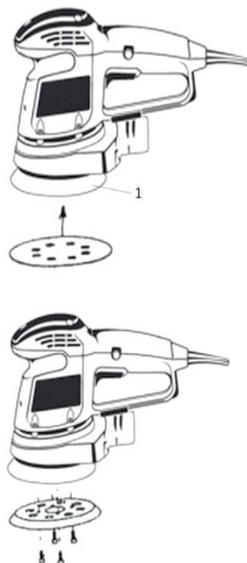
Для включения инструмента нажмите на выключатель (4).

3. Смена шлифовального круга

Разместите шлифовальный круг на подошве (1)

Внимание: перфорированные отверстия круга должны совпадать с отверстиями на подошве, в противном случае пыль не сможет попасть в пылесборник.

4. Смена шлифовальной подошвы



MOLOT

INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

Отверните 4 винта и замените шлифовальную подошву. Изношенная подошва должна немедленно заменяться.

5. Удаление пыли

При работе с пылесборником необходимо регулярно его очищать. Не допускайте переполнения пылесборника; удалите пыль из пылесборника, когда он окажется заполненным примерно на 2/3.

При удалении пыли будьте крайне осторожны, т.к. некоторые материалы в пылевидной форме могут быть взрывоопасными. Смеси из пыли и масла или воды со временем могут сами воспламениться.

Металлическая пыль, которая возникает при обработке легких металлов, может быть взрывоопасной или воспламеняющейся. Рабочее место всегда содержать в чистоте - смеси различных материалов являются особенно опасными.

Техническое обслуживание оборудования

Внимание: Прежде чем проводить какие-либо работы с эксцентриковой шлифовальной машиной, вытащите вилку из сетевой розетки.

1) Регулярно чистите эксцентриковую шлифовальную машину. Рекомендуется очищать шлифовальную машину каждый раз после ее использования. Для достижения наилучших результатов очистки, очищайте шлифовальную машину при помощи сжатого воздуха.

2) Не используйте острые предметы для чистки эксцентриковой шлифовальной машины. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента. Используйте мягкую ткань для очистки корпуса станка, ни в коем случае не используйте бензин, растворители или моющие средства, разъедают пластмассу.

3) Вентиляционные отверстия всегда должны оставаться открытыми.

4) Удаляйте любой налипающий шлифовальный мусор при помощи тонкой малярной кисти. Для поддержания оптимального режима всасывания время от времени необходимо откручивать предохранительную крышку и аккуратно прочищать пылевые каналы.

5) Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы.

6) Для машин с креплением шнура питания типа Y: его замену, если потребуется, в целях безопасности должен осуществить изготовитель или агент изготовителя.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ, КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством нагревателя.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Гарантийное обязательство

Для инструмента MOLOT предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

MOLOT

INSTRUCTION MANUAL

RANDOM ORBITAL SANDER

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносит на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:

3. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;

4. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;

- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:

6. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;

7. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);

- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент MOLOT.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок – 12 месяцев.

MOLOT INSTRUCTION MANUAL RANDOM ORBITAL SANDER

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае для MOLOT.

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: www.stiooo.ru.

Импортер в Республику Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: <https://ecoqr.kz/>

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата изготовления:

07/2025

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

MOLOT

INSTRUCTION MANUAL
RANDOM ORBITAL SANDER

Гарантийные талоны

**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ
ТАЛОН №1**

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____
(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ
ТАЛОН №2**

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____
(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати



Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонтинструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кульчев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электрорлесовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"» **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный

центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8(843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8(4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д. 1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артющенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисулин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд. **Лиски**, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электростанционная, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Черняховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Травяная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.